

# Békéscsaba

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.  
Póstatakarékpénztári csekkszám: 34.141.

Felelős szerkesztő:  
**M I G E N D E Z S Ó**

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.  
Egyes szám ára 10 fillér.

## Néhány üdvözlő szó vendégeinkhez!

A „Filléres Gyors” bevezetése kétségkívül ötletes elhatározás volt a MÁV részéről. De nemcsak ötletes, hanem hasznos és praktikus is. Hasznos a MÁV-nak, mert „jobb a sűrű garas, mint a ritka forint”, hasznos a közönségnek, mert olcsó pénzért egy napra feledi gondjait és felkeresheti azokat a magyar városokat, amelyeket vágyott megismerni, de egyébként sohase látott volna és hasznos a városokra, mert mai vérszegény iparuk és kereskedelmük az idegen forgalom révén egy kis jótékony injekciót kap. Az utas ember, — pláne ha kiránduló — könnyebben bánik a pénzzel.

S mindamelett a „Filléres Gyors”-nak társadalompolitikai jelentősége is van. Az a rideg elzárkozó szellem ugyanis, amely a nemzeteknek egymás közti érintkezését ma minden relációban jellemzi, járványszerűen átterjedt a nemzeteken belül élő társadalmi osztályokra és egyénekre is. Egyik jeles írónk hazánkat is „Gyűlöletországnak” nevezte. Ha talán tulozott is ez a megállapítás, de az bizonyos, hogy a szívélyesség, szeretetreméltóság, szolgálatkészség, önzetlenség, közvetlenség kivészó féltben levő tulajdonságok.

A „Filléres Gyors” közelebb hozza egymáshoz az embereket, nemcsak területileg, de lélekben is az által, hogy új ismerkedési lehetőségeket nyújt a gazdasági és baráti nexusokat teremt.

Békéscsaba fiatal város, éppen ezért történelmi múlttal és műemlékekkel nem dicsekedhetik, viszont lakosságának szorgalma, áldozatkészsége és kulturérzéke az elmúlt években több olyan intézményt teremtett, amelyek bármely nagy metropolisznak díszére válhatnak.

Kies fekvésű kirándulóhelyek és üdülőtelepek hiányát pedig pótolni igyekszünk azzal a figyelmes szolgálatkészséggel és magyaros vendégszeretettel, amellyel vendégeinket várjuk és fogadjuk.

Erezzék magukat jól és otthonosan körünkben és azzal az érzéssel távozzanak, hogy ide „Filléres Gyors” hiányában „pengős gyorsal” is érdemes lesz visszatérni.

Jánossy Gyula  
polgármester.

## Békéscsaba

Már a XIII. század elején létezett, de a török hódoltság alatt teljesen elpusztult s csak annak megszüntével — a XVIII. század elején — 1718-ban a Haruckern-család által hozott felvidéki települők alapították újra a községet, mely két évszázad alatt a kis települést a Budapest környékbeli városok után a mai délkeleti Magyarország legnépesebb és legforgalmasabb megyei városává fejlődött. Egyébként fiatal város. 1918-ig az ország legnagyobb „faluja” volt, lakosainak száma 50 ezer. Nagyvárad és Arad eiszakítása folytán közvetlen forgalmi körébe tartoznak Békés-vármegyén kívül déli Bihar-vármegye és Csana-Arad-vármegyék északi községei is.

Békésmegye délkeleti részén sík lapályú vasúti fővonal mentén fekszik. A fővárostól 200 km távolságban, gyorsvonattal három és fél órai út és naponta négyszer megy Budapestre s ugyanannyiszor érkezik onnan közvetlen vonal.

A város jellege mezőgazdasági. Az agrikulturnak speciális és megtekintésre érdemes alkotása a házi üzemben kezelt 176 kat. holdas öntözött-rét, mely a különben teljesen hasznavetetlen szikes talaj értékesítésének bőséges anyagi eredményt felmutató példája — próbaképeni rizstermelés folyik rajta — és 26 kat. holdat kitevő u. n. bolgárkertészete, szintén szép jövedelemmel.

Az alapjában földművelő városban fejlett és gyorsan emelkedő gyár- és kézműipari élet is van. Képesített önálló kézműiparosaink száma meghaladja az ezret.

Úgy a termelés nagysága, az üzletkör terjedelme, a foglalkoztatott munkások száma és a gyártmány minősége szempontjából a fővárosi nivót tekintve is versenyképes ipari és kereskedelmi vállalatok: a részvényeivel többször is jegyzett Első Békéscsabai Gőzmalom Rosenthal Márton RT és Kovács Mihály Gőzmalma, továbbá a békéscsabai Merkur Szövőgyár RT, a Hubertus Költött és Szövőtárugyár RT, a Rokka Kötészövő Gyár RT, az Excelsior harisnya- és habselyemárugyár, nemkülönben a Békéscsabai Sertéshizlító RT ipartelepek, míg a házi üzemben kezelt és gőzerőre berendezett városi villamosmű egyike azon példásan vezetett elektromos telepeknél, mely a legolcsóbb áramot szolgáltatja.

Mindezen kívül a városnak nagyon fejlett háziipara van, különösen a házi szőttek országos, sőt világhírűek. Az ipartestületi székházban a fővárosi vendégek tiszteletére rendezett kiállításon

mindezek megtekinthetők.

Az «Árpád» gőz-, kád- és gyógyfürdő a városnak egészen új és éppen ezért a modern higiénia és jóízlet minden követelményével ellátott és felszerelt olyan közegészségügyi intézménye, mely közös telepen és összefüggésben a méreteinél és berendezésénél fogva világvárosi színvonalon áll s már ismételt országos versenyekre is használt úszómedencével és strandfürdővel a fővárosi igények szemüvegén át nézve is éragadhatásra készíti.

Hasonlóan nagystíliú alkotás az áll. leányliceumnak új palotája, mely magában egyesíti mindazt, ami a mai kultúra egyfelől az architektúra, másrészt pedig a modern pedagógia és egészségvédelem érdekében produkálni tud.

Közművelődési célt szolgáló intézményei között ugyancsak büszkesége a városnak gazdag gyűjteményeivel a muzeum, melynek klasszikus görög oszlopos homlokzata keljes harmoniában áll rendelkezésével.

## A Békéscsabára érkező „Filléres Gyors” utasainak szórakoztatására szolgáló program

Az első vonat az A/1. jelzésű, vasárnap délelőtt 10 óra 7 perckor, a második, az A/3. jelzésű 10 óra 39 perckor érkezik Békéscsabára. Az érkező vendégeket a pályaudvaron fogadja a város polgármestere.

A vonatok érkezését az AEGV közúti kocsijai várják, amelyek 30 filléres menetérti jeggyel szállítják a városba és vissza a filléres gyors utasait.

Fél 11 órakor a templomokban ünnepi istentisztelet.

12—13 óra között a helybeli m. kir. «Bethlen Gábor» 10. honvédelmi gyalogezred zenekara a városháza előtt a vendégek tiszteletére tiszteletadót ad.

13—fél 15 óra között ebéd tetszés szerint a pályaudvari vendéglő, a Fiume, Nádor szálló, a Kereskedelmi Csarnok és az Ipartestületi éttermeiben. (Árak mérsékeltek.)

Fél 15 órától gyalogséta cserkészek kalauzolásá mellett. Gyülekezés a városháza előtt. Ennek során megtekintésre kerülnek az Ipartestületi Székház nagytermében helyi különlegességekből ez alkalomra rendezett kiállítás, továbbá a városi muzeum gyűjteményei, az «Árpád» gőz-, kád-, strand fürdő és vízgyógyintézet, a városi színház, **Figyelem!** Az Ipartestületi Székház nagytermében kiállított helyi

Megtekintésre érdemes a monumentálisával is ható, több mint száz éves és több mint 5000 hível befogadó ág. h. ev. nagytemplom, valamint a XIII. századbeli góth stílusban épült és 3000 férőhelyei bíró r. kath. templom. Méreteinél és stílusuknál fogva érdekesebb középületek még a barokk-stíli városháza, a színház, az állami polg. fiú isk. és az ev. Rudolf reálgymnázium épülete és az újonnan kibővített kórház, továbbá az érdekképviseletek impozáns székházai és pedig a Kereskedelmi Csarnok, a Kisgazdák Egyesülete és az Iparosok székháza. Szép humannáritus intézmény a «Zsidó Aggok Otthona» is.

A vasúti állomásról autótaxik, szállodai autóbusz, bérkocsik és az AEGV 15 percenként közlekedő helyimotoros (villamos) járatai szállítják be a városba az érkező utast.

A város strandfürdőjénél, tenisz- és sportpályáinál, valamint közligeteinél fogva nyári tartózkodásra alkalmasabb annak, aki nemcsak látni, de szórakozni is óhajt, várjuk tehát vendégeinket a nyári hónapokban hosszal tartózkodásra is.

Dr. Korniss Géza v. tanácsnok.

specialitások kizárólag fővárosi vendégeink számára kivételes olcsó árakon árusítanak is. Különösen kerülnek többek között a Rethy-féle cukorkaárugyár termékei, pemetefű stb. különlegességek, a híres csabai nyári kolbász, Babinszky János aranykoszorús mester és Rákóczy Nelly fa- és iparművészeti remekei, Rákóczy Nelly iparművész és Sztariczky Ferenc többszörösen kitüntetett képfestő és kartonnyomó népies indámenen festései, Gál Pál bordíszművész, Fehér Károlyné országos hírű házi szőttesei, az Excelsior harisnyagyár RT habselyem áruja és a Hubertus Kötészövőgyár RT szőnyegei stb.

17 órától táncos tea a Nádor és Fiume szállók téli kerthelyiségeiben. Belépődíj nincs.

Este fél 8 órakor az A/1. jelzésű és 8 óra 10 perckor az A/3. jelzésű vonatok utasait szállítja az AEGV a főtérrel az állomásra.

A filléres gyorsok indulása vissza a fővárosba: Az A/1. jelzésű szerelvény este 8 óra 18 perckor, az A/3. jelzésű háromnegyed 9 órakor.

**Fontos!** A városháza földszintjén 44. sz. szobájában d. e. 10 órától d. u. 13 óráig és 14—17 óráig információs iroda, ahol az érdeklődő vendégek mindennemű tájékoztatást megkapnak.

## A Protestáns Irodalmi Társaság Békéscsabán

Hetek óta készül Békéscsaba protestáns társadalma arra a nagy irodalmi estére, mely a reformáció emléknapiját, október 31-ét teszi sokáig emlékeztetéssé városunkban. Hétfőn este fél 9 órakor lesz a Városi Színházban ez a nagy műsoros estély, mely a társadalom széles rétegeit megmozgatta.

Mint a hatalmas plakátok is hirdetik: Kapy Béla püspök, dr Révész Imre, Harsányi Zsolt, Aprily Lajos irodalmi előadásában és Laurisin Lajos operaénekes, Hajdu Mihály zongoraművész ének- és zeneművészetében fog gyönyörködni a közönség. A rendezés munkája, melyben Zamecsnik Judit, az Ev. Leányegyesület elnöke fáradozott, véget ért, már csak a nagy, emlékeztető siker következik. A jegyek jórésze is elkelt, biztosítva van az a siker is mely a zsúfolt házban nyilvánul meg. Nemcsak a nagy a szóokokat, írót és művészeket, hanem önmagát becsüli meg Békéscsaba közönsége tömeges megjelenésével és mikor hódol a 415 éves nagy reformáció emlékének, egyben a legmagasabb rangú író és előadó művészet remekeiben gyönyörködik. Az illusztris vendégek hétfőn délután érkeznek s fogadásukról gondoskodik a leányegyesület vezetősége.

Az est teljes műsora a következő:

1. Hiszekegy. Énekli: az Iparos Daloskör.
2. Ünnepi beszéd. Tartja: Kapy Béla ev. püspök, a Prot. Irod. Társaság elnöke.
3. a) Bach: Óh örvendj hív lélek... ária ;b) Kienzl W.: Ária «A bibliás ember» c. operából. Énekli: Laurisin Lajos, a M. Kir. Operaház művésze, zongorán kíséri: Hajdu Mihály
4. Szavai: Aprily Lajos saját költeményeiből.
5. Chopin: Két koncert elud.

## Aranyszeker

Irtó Fejérvári József

Pisztolyt szegzett a mellének Palkó, úgy kényszerítette, hogy adja ki a vertheim lakat kulcsát. Ez a fiatal tisztartó azonban tapig ember volt, aki nem ijedt meg a saját árnyékától. Ő maga is puskát ragadott, azután haragtól kigyúlt arccal vette fel a küzdelmet a rablókkal.

— Ki innen bitangok! Mondotta, mert rögtön szétlottyantom a fejeteket a puskám agyával. Abban a pillanatban eldörrent a pisztoly a Palkó kezében és a fiatal ispán kezéből kiesett a fegyver.

— Meglőtt a gazember! Mondotta fájdalmas nyöszörgéssel és az asztalra kellett kapaszkodnia, hogy el ne essék. Felesége pedig rémült sikoltással ugrott melléje, s azután letérdelt a betyárok elé.

— Kegyelem! Mondotta, ura életéért rimáncodva. A vertheim lakat kulcsát pedig maga vette ki halottsáppadt arcú urának zsebéből. Mindez olyan gyorsan ment, hogy a majorság udvarán még össze se tudtak szedelőzködni az emberek, akik nem is sejtették, hogy mi történt. Hallottak ugyan egy dörrenést az ispánlakásból, de először nem értették meg, vajjon

(Asz dur, F dur.) Zongorán játssza: Hajdu Mihály zongoraművész. Szünet.

6. Enekszámok. Előadja: az Iparos Daloskör.
7. Beszéd. Tartja: Révész Imre egyetemi tanár.
8. a) Erkel: Bánk bán ária; b) Lavotta Rezső—Gyóni Géza: Mea culpa ;c) Vincze: Szép vagy, gyönyörű vagy... Énekli: Laurisin Lajos, a M. Kir. Operaház művésze. Zongorán kíséri: Hajdu Mihály.
9. Felolvas: Harsányi Zsolt író.
10. Chopin: Polonaise (d moll).

Zongorán játssza: Hajdu Mihály zongoraművész.

11. Erős várunk... Közének. Az estélyre szóló jegyek még kaphatók a Wénich-féle drogériában. Mindenkinek saját érdeke, hogy biztosítsa előre helyét.

Helyárak: Páholy 1—3. 10 P, 4—6. 8 P, 7—8. 5 P, felsőpáholy 3 P. Földszint 1—5. sor 1.80 P, 6—8. sor 1.60 P, 9—12. sor 1.40 P, 13—16. sor 1 P, 17—18. sor 80 fillér, 20—21. sor (diákjegy) 50 fillér. Páholszék 1. sor 1.80 P, 2. sor 1.60 P, 3—4. sor 1.50 P. Erkély 1. sor 80 fillér, 2—3. sor 60 fillér, karzatúlvő 50 fillér, állóhely 30 fillér.

## Gömbös miniszterelnök felhívásának visszhangja

Szegedről jelentik, hogy Keller Mihály kormányfőtanácsos, a szegedi gyufagyár igazgatója értesítette Somogyi Szilveszter polgármestert, hogy a gyár igazgatósága Gömbös miniszterelnök felhívására

elhatározta, hogy a munkanélküliség enyhítése céljából a munkáslétszámot a teli hónapokban olyan mértékben emeli fel, mint a legjobb gazdasági viszonyok között volt.

## Drasztikus intézkedésekkel kell biztosítani a költségvetés egyensúlyát

Budapest, okt. 29.

Tyler népszövetségi megbízott el-készítette jelentését Magyarország pénzügyi helyzetéről az 1932. év harmadik negyedében. A jelentés megállapítja, hogy az elmúlt három hónap alatt Magyarország gazdasági helyzete tovább romlott. A július elsején kezdődő költségvetési év eddigi eredményei arra utalnak, hogy a költségvetést revideálni kell és drasztikus intézkedéseket kell tenni az egyensúly helyreállítására és az infláció elkerülésére érdekében. Az eddigi adatok nem erősítik meg a reményt, hogy az idei bevételek a tavalyiakat meg fogják haladni és a kiadások az előirányozott 806 millió pengő valószínűleg felül fogják haladni, ha csak drasztikus intézkedések nem történnek. A jelen-

tés ajánlja az állami vasgyárak beszüntetését, a vasutaknak pedig független szakteljesítéssel való megvizsgálását, a veszteség csökkentése érdekében.

## Tánciskola!

A Hertz-féle tánciskola megkezdődött a Petőfi vendéglőben. Iratkozni minden nap lehet a tánciskolában, vagy a lakásomon, Jókai-utca 5 sz.

Szíves párfogást kér:

Hoffmann Béláné Hertz Aranka.

pisztolyt sütöttek e el, vagy pedig csak ajtó csapódott be. Mikor pedig a két betyáregény felhuzott pisztollyal kilépett a házból, azután rájuk ordított, akkor mindegyiknek erejéből kiesett az ütő. Ugy terelték őket az egyik szinbe, s azután rájukcsukták az ajtót. Most szabad volt az út a szép paripák felé. Nemcsak vaktában fogtak meg kettőt, hanem lámpafénynél mustrálgatták is, azután pedig úgy ahogy találtak a lovakat, szőren a hátukra és el a Tisza felé, Kutyák vonyítása kísérte utjukat, bent az ispanlakásban pedig egy fiatalasszonynak szívettépő zokogása kiáltott halált, kért bosszút a gyilkosok fejére, mert a szelevényi ispán reggelre halott volt.

Az eset híre végigjárta az országot s vásáros históriákból meghatódottan olvasták a szürnyű dolgoknak leírását. Eljutott az eset híre magához a királyhoz is, aki a bécsi rendőrfőnököt utasította, hogy próbáljon rendet teremteni az országban. Természetes dolog, hogy a rendőrfőnök nem ment tovább, mint hogy maga elé citalta azokat az urakat Budapestről, akikkel a helytartótanács rendelkezett és azután megint folytak a dolgok a maguk útján. De az ügy nem aludt el többé soha. Az a két vasderes, a végzet keze, a végzet eszköze lett a két

betyáregényre nézve, addig azonban meg két hosszú esztendőnek kellett leperegni az idők orsóján, mely alatt újabb gazságoknak egész sorozatával szaporították a futó-betyár Szabógyerekek azt a bűnlajstromot, amely már eddig is száz halált érdemelt volna.

Akkor jött ki az a rendelkezés, hogy bűnrészesség címén fogták perbe azokat a tanyai polgárokat, akik a betyáregényeknek szállást vagy élelmet, lovaiknak pedig menedéket nyújtottak.

Hőmezővásárhelyen Török Bálint, a vaskezü alispán állott élén a statáriális bíróságnak s úgy aggatta föl az embereket, hogy néha négy-öt gonosztevőnek holttestét is hímálta a szél egyszerre a Cigányérben. És mikor már azt hitték, hogy a betyárok ideje lejárt, vagyis, hogy hatalmuk megtört, mert a varázs kezdett szétfoszlan s mikor azt hitte Török Bálint alispán, hogy most már csak ugyan kitehetik az utcára a pénzt, mert nem akad ember, aki hozzá merne nyulni, akkor történt meg az a komikus eset, amelyet halála órájáig mindig lángbaborult arccal restelt, (ha reagondolt, vagy ha eszébe juttatták ez az egyébként reitenthetetlen bátorságu talpig ur.

A szentesi országot mellet az ugynevezett Téglási csárda közelében áll ma is az a 300 holdas szép

## Gömbös miniszterelnök levele a békéscsabai M. O. V. E.-nek

A Saguly József reálimn. tanár elnöksége alatt működő békéscsabai M. O. V. E. üdvözlést küldött Gömbös Gyulának miniszterelnökké történt kinevezetése alkalmából. Az üdvözlésre most az alábbi választ küldte a miniszterelnök:

„A békéscsabai MOVE t. Elnökségének, Békéscsaba.

Miniszterelnökké történt kinevezetése alkalmából a hozzám intézett meleg üdvözlésért őszinte köszönetet mondok.

Budapest, 1932. évi október hó 8-án.

Hazafias üdvözléssel:  
Gömbös.”

## Kegyeleti ünnepély a Hősök temetőjében

November hó 1-én délután 3 órai kezdettel a békéscsabai állomásparancsnokság a „Hősök temetőjében” a világháborúban hősihalált halt magyar hősök kegyeletos emlékére ünnepélyt rendez, amelynek programja a következő:

- 1., A honvéd zenekar a Himnuszot intonálja.
- 2., Az egyesített dalárdák által előadott alkalmi ének.
- 3., Dr. Rózsa Jenő róm. kath. hitoktató ünnepi beszéde.
- 4., Egyesített dalárdák eléneklék a „Hiszekegy”-et.
- 5., Emlékmű megkoszorúzása a hatóságok, testületek, egyesületek által.
- 6., A honvédzenekar eljátsza a Szózatot.
- 7., A honvéd zenekar indulót játszik, ennek hangjai mellett elvonulás.

Az ünnepélyen való részvételre az érdeklődőket az állomásparancsnokság szívesen látja. Amint más években, úgy az idén is képviselhetik magukat a lélekemelő ünnepélyen a hatóságok, egyesületek és iskolák is.

birtok, mely abban az időben Török Bálint alispáné volt. Nem kastély van rajta, hanem csak olyan sárgármeszel falu tanya, az is csak a legprimitív módon, akként berendezve, hogyha véletlenül rossz idő támad, ne kelljen a szénpadlásra felfeküdni a gazdának. A cselédség távolabbi kis házakban lakott.

Egy augusztusi napon látogatást tett tanyáján Török Bálint alispán. Csak az öreg kocsi volt vele a városból, azután a cselédek, akik kint a földön foglalkoztak. Valahogy nagyon jó kedve támadt ezen a napon a nagyságos urnak, mert egy különös látogatásban volt része. Talán megsejtették egy közeli tanyából, hogy kiérkezett az alispán ur a birtokára, csak alig nézett körül tanyáján, már kocsi zörgött a dülő felől. Csakugyan az egyik szomszéd érkezett, egy tekintélyes nagygazda, akit nagyon jól ismert Török Bálint, de akivel egyáltalában semmiféle komaságot, barátságot nem akart tartani. Nem is tessékelt be, csak ott fogadta az ereszet alatt. A gazda pedig tekingetett jobbra-balra, mintha feszélyezné az öreg kocsi jelenléte, mire Török Bálint elparancsolta maga mellől az öreg és azután szigorúan, de a vendéglátó gazda kötelező nyájasságával biztatta a jövevényt:

### Csak egy virágszálát

Minden évben ezzel a jelszóval indul meg a József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület gyűjtése az élet legsújtottabbjainak, a szegény, nyomorgó tudóbelegyeknek a segítése érdekében. Ez a kérés szó, amelyet az idén október 31-én az év. templomok és az év. temetők előtt, november 1-én pedig a róm. kat. templomok és a katolikus temetők előtt halladják az egyesület tagjai a felállított urnák mellett, még talán sohasem volt olyan megindító, mint amilyennek most kell lennie. Most, amikor azoknak is megnehezült az élete, akikről a végzet nem vette el legértékesebb küzdő legyverüket, az egészséget, kétszeresen kell átéreznünk azoknak a nyomorúságát, akik nem lehetnek a küzdők sorában, mert rejtetes kór pusztítja erejüket és néma megadással kell viselniük az egyre nehezülő idők súlyos csapásait. Senki se menjen el adakozás nélkül az urnák mellett. A legszebb filéres adományok is könnyeket száradtanak. Most pedig olyan sok a könny, amely vigasztalásért és segítségért esedezik...

#### Ma temetik Gaál Gasztont

Balatonbogláron a családi kápolnában ravatalozták fel Gaál Gaszton holtestét. A koporsó mellett apáca imádkoztak és Somogy mezeje négy hajduja állt kivont karddal díszségeket. Népes seregben jönnek a látogatók a ravatahoz és a gyászoló családhoz özönével érkeznek részvétlélvívratot. A temetésre vasárnap reggel Budapestről induló különvonatra a képviselőháznak majdnem minden tagja helyett biztosított magának.

#### Az Országos Családiház Építő Takarékszövetkezet megkezdte a kölcsönök folyósítását

Értesülésünk szerint az e hó 27-én megtartott igazgatósági gyűlés a kölcsönök folyósítását elhatározta. Mi sem bizonyítja jobban a Szövetkezet működésének komolyságát, mint az, hogy aug 6 hónapi fennállás után maris tekintélyes összegeket juttat igényjogosult tagjainak, kamatmentes kölcsön formájában, melyet a tagok évi 6 százalékos tőketerlesztéssel fognak a Szövetkezetnek visszafizetni.

Tudósítónknak sikerült megtudni a kölcsönt nyert tagok névsorát és pedig több vidéki tagon kívül Békéscsabáról ketten: Ugrai László m. kir. vámszaki tiszt és neje szüi. Kázmér Judit kaptak kamatmentes kölcsönt, mely összegből nevezettek már meg is kezdték VI. Thurzó-utca 2/2 sz. alatt családi lakóházuk építését.

Rendkívül örvendetes eseménynek tartjuk, hogy a mai közismerten súlyos gazdasági viszonyok mellett, ez az új alakulat bebizonyította életrevalóságát és már a köz érdekében is kívánatosnak tartanók, ha a szövetkezeti eszme térhódításával működése a jövőben még jelentékenyebb eredményekben jutna kifejezésre.

Megerkeztek a legújabb szezondivattlapok

a „Körösvidek” könyvkereskedésébe.

### ZONGORÁJÁT



csak ott vegye, ahol a cég évtizedes fennállása annak minőségét

#### garantálja

200 darabból álló raktáram mélyen leszállított árain, legjobb minőségű gyártmányaim minden igényt feltétlen kielégítenek. Kedvező fizetési feltételek!

PIANINOK!

HARMÓNIUMOK!

45 éves éég!

**DEHMAL**

aranykoszorus mester. Magyarország legnagyobb zongorázmestere. Budapest, VIII., Rákóczi-ut 19., telemelet.

### A bányamunkásság a nemzeti munkaterv mellett

Pécs, okt. 29.

Gömbös Gyula miniszterelnöknek a nemzeti munkaterve és a nemzet minden rétegéhez intézett együttműködésre szóló felhívása visszhangra talált a több ezer fő

nyí pécsi bányamunkásság körében is. A pécsvidéki bányászok tegnap feliratban üdvözölték a miniszterelnököt, bizalmukról biztosítva őt és kifejtve, hogy részt kérik a nemzeti építő munkában.

### Békés vármegye törvényhatósági bizottsága üdvözli és ragaszkodásáról biztosítja Gömbös Gyulát és kormányának tagjait

Símán folyt le a rendkívüli megyegyűlés

Korossy György főispán október 30-án délelőtti 9 órakor nyitotta meg Békés-vármegye törvényhatósági bizottságának rendkívüli közgyűlést Gyulán, a vármegyeháza nagytérképében.

A megyegyűlés iránt közepes érdeklődés nyilvánult meg.

A főispán a tárgysorozat első Apontjaként előterjesztette Békés-vármegye központi választmányának újraalakításáról szóló javaslatot, amely szerint harmincnégy tagot választanak meg tílkosan, szavazólapokkal, tajstromosan és ará-

nyos képviseleti rendszer szerint. A megválasztás érvénye 1933. január 1-én kezdődik és három éven át tart. Bejelentette, hogy a választmány három ajánlást fogadott el.

A közgyűlés elfogadta a főispán előterjesztését, amely a választás elnökéül Korossy László ny. főjegyzőt, a választási bizottság tagjait dr. Gyöngyösi Jánost, Kalló Ferencet, Szobék Andrást és Nagy Jánost, jogi tanácsadóul dr. Hoffmann Károlyt és jegyzőt dr. Uhrin László vármegyei másodfőjegyzőt jelölte ki.

### Minden gyártmány összes típusaiból VÁLASZTHAT:

#### TELEFUNKEN

„DIADAL” 2+1 csöves, vetelkörzet 200—2000 m. **135.— P**

„REKORD” 3+1 csöves dinamikus hangszóróval **298.— P**

#### STANDARD

„LORD” 3+1 csöves, dinamikus hangszóróval 6 h a v i részletfizetésre **168.— P**

„SUPER 33” 6+1 csöves NAPJAINK MINDEN tekintetben legpompásabb rádiókészüléke, 6 h a v i részletfizetésre **450.— P**

#### ORION

„7037” 3+1 csöves dymn. hangsz.-val Skála állomásjelzéssel. Óriási teljesítmény! Csereár **275.— P**

„7050” 5+1 dymn. hangszóróval. Tökéletes egygomb megoldás. Csere ar **390.— P**

#### TELEFONGYÁR

„OLIMPIKON” 4+1 dinamikus hangszóróval. Skála állomásjelzéssel **350.— P**

Egyes rádiókészülékek, hangszórók és alkatrészek alkalmi áron. „ORION” dinamikus hangszóró chassé 35 pengő.

Modern csillárok, óriási választékban legolcsóbban:

**ROSENBAUMNÁL, Békéscsaba.**

Műselyem-sál gyönyörű kimintázásban

— 58 fillér

Tiszta gyapju gyermekmackónadrág, 3-10 évesig

1'20 P.

Szürke férfiszvetter

1'96 P.

**HAUER ARUHAZ**

Békéscsaba, Andrassy-ut 9.

Ezután a főispán a közgyűlést a szavazás tartamára felüggesztette.

Háromnegyed 11 után újból megkezdődött a közgyűlés.

Felolvasták Purgly Emil, volt földművelésügyi miniszter, valamint Karafiáth Jenő, volt vallás- és közoktatásügyi miniszter búcsúfeliratát, azután Gömbös Gyula feliratát a kormány kinevezése tárgyában.

A közgyűlés elhatározta, hogy feliratban üdvözli Gömbös Gyula miniszterelnököt és kormányát és támogatásáról biztosítja.

Imrédy Béla pénzügyminiszter, dr. Hóman Bálint vallás- és közoktatásügyi miniszter és dr. Kállay Miklós földművelésügyi miniszter feliratát tudomásul veszi a közgyűlés és feliratban üdvözli az új minisztereket és ragaszkodásáról biztosítja őket.

Komárom és Esztergom vármegye törvényhatóságának köriratát, csak részben tette magáévá a közgyűlés. Feliratot intéznek ugyanígy a kormányhoz az iskolai tankönyvek árának ötven százalékos csökkentéséért, azonban az elemi iskoláknál a szedett 1 pengő beíratási díj elengedése ügyében váltó felirat fölött napirendre tértek.

Ennél a tárgypontnál Moldoványi Gábor mondott értékes beszédet a szegénysorsú iskolásgyermeknek, valamint a tanítóság érdekében.

Az alispáni előterjesztés szerint elfogadták a békéscsabai képviselőtestületi tagválasztás elnökéül Korossy László ny. főjegyzőt, helyettes elnökéül pedig Uhrin Károly iskolai igazgatót.

Néhány kisebb jelentőségű ügyet tárgyalása után felolvasták Békés-vármegye központi választmányának megválasztott tagjait s a közgyűlés fél 12 után véget ért.

#### Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1932 október 29-én délben.

Hőminimum + 11,2 C°

Hőmaximum + 13,2 C°

A föld felszínén + 7,6 C°

Légnyomás 757,8 mm.

Csapadék 5,9 mm.

A budapesti meteorológiai intézet jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára: Hűvösebb idő, változó felhőzet, sok helyen, kivált délen még esők, az északi megyékben valószínűleg gyenge éjjeli fagyok.

**LAKODALMAKRA**  
saját szüretelésű nagyon jó minőségű  
**UJ- és Ó-BOROK**  
valamint édeskés fajborok nagy választékban a legolcsóbb árban. Minden fajta valódi kisüsti pálinkák, rum likőr a legolcsóbban kapható  
**SPITZ SAMU-NÁL.**

**A felsőházi tagságok befűlése**

Budapest, okt. 29. A belügyminiszter december 8-ra tűzte ki a határnapot a kisorsolt felsőházi tagok helyébe új tagok megválasztására. Kivétel csak az ügyvédi kamarák választása, amelynek december 11-ig kell megtörténnie.

**Műsoros estély**

A jó hírnévnek örvendő Békéscsabai Munkás Dalkör november 5-én a Munkásotthonban este 8 órai kezdettel zászlóalapja javára dalestélyt rendez. Ezalkalommal ismét igazolni akarják kitűnő munkás dalosaink a közönség előtt a munkásság kulturális képességeit és fejlődését, amit egyébként a múltban a X. kerületi dalosversenyen és legutóbb Orosházán a délkerületi dalos ünnepélyen is bizonyítottak. Ezek a sorozatos sikerek az egyesület hírnevét fokozták és Wulcz Gyula karnagy kiválóságát dicsérik. A dalkedvelők és az est iránt érdeklődők figyelmét ezúton is felhívják a november 5-iki estélyre, amelynek műsora a következő:

- Blobner J.: Munkásüdvölet.
- Novák: Magyar népdalegyveleg („Amióta hülsen lettél”).
- Németh Ferenc: Magyar parasztdalok.
- Révfi: Magyar népdalegyveleg („Az én babám”).
- Dr. Ujj: „Ne csüggedj...”

**Az Aurora-kör első bérelti hangversenye**

Dr. Palló Imre és Engel Iván szereplése

November 3-án a Városi Színházban kezdődik meg az a nagyszabású hangversenyciklus, amelyet az Aurora-kör hosszú hallgatás után Békéscsaba város közönségének nyújt. Amint már megírtuk, a béretek nagyrésze már elkelt és így az Aurora-kör elhatározta, hogy a páholyszékeket is besorozza a bérelhető helyek közé. Páholyszék 1—2 sor 10 hangversenyre 12 P, 3—4 sor 10 P-be kerül.

A hangverseny műsorán Palló Händel, Rossini, Bartók stb. művein kívül legkedvesebb szerepeiből, a „Háry János”-ból és a „Székely fonó”-ból fog énekelni. Engel Iván Beethoven egyik legnagyobbosabb művét, a Waldstein szonátát, Chopin szerzeményeket és közkívánatra Hajdu két kompozícióját fogja játszani, amelyekkel úgy a budapesti, mint legutolsó békéscsabai hangversenyén olyan nagy sikert aratott.

— A békéscsabai kőműves- és ácsmesterek szakosztálya f. hó 30-án délelőtt 10 órai kezdettel az Iparoszház kistermében tagértekezletet tart. Kérjük a rokonszámúkat és a tagok pontos megjelenését. Vezetőség.

**A gazdamoratóriumot 1933. október 31-ig hosszabbította meg a kormány**

A 33-as országos bizottság ma délelőtt 11 órakor ült össze Ugron Gábor elnökletével, hogy a gazdamoratóriumra vonatkozó rendeletet tárgyalja. A rendelet szerint a gazdaadósokra 1933. október 31-ig adhatnak végrehajtási halasztást. A különböző rendelkezések során meghatározza a rendelet azokat a tartozásokat, amelyeknek behajtására a korlátozás nem vonatkozik. A rendelet kiterjeszti azoknak az adósoknak a kategóriáját, akik végrehajtási halasztást kérhetnek. További intézkedései általános jellegűek és tulmennek az eladósodott gazdák körén Talán legnagyobb fontosságú intézkedése a mezőgazdák javára eladósodottságtól függet-

lenül nyújtott az a kedvezmény, hogy záloglevél kölcsöneik után az eddigi 7 és fél, illetve 7 százalékos kamat helyett a következő évben csak 5 százalékos kamatot kötelesek fizetni.

A gazdamoratóriumra vonatkozó rendelet tárgyalása előtt a külfölddel való fizetési forgalom ellenőrzéséről és szabályozásáról szóló rendelet módosítását tárgyalták. Ennek lényege az, hogy a Nemzeti Bank engedélye nélkül tilos értékpapiroknak, kamat, vagy osztalék szelvényeknek külföldiek javára letétbe helyezése, valamint külföldiek letétjében levő kamat, vagy osztalékszelvények kiszolgáltatása,

**HIREK**

**Október 31.**

A haladás, a fejlődés, a szabad vizsgálódás szelleme ült diadalban a mozgalmakban, amely „Reformáció” néven vált ismertté az egész világon és amely korszakot jelöl az emberiség történelmében. Luther, az első reformátor, 415 évvel ezelőtt szegeszte ki pontjait s nyomában Zwingli és Kálvin voltak még a legkiemelkedőbb hősei ennek a nagy szellemi megmozdulásnak, amely az emberiség egy részét meggyőző erővel hódította meg új tanai számára.

Ezek a tanok szadokon átörökölt erővel sugározza ma is nagy közösségeket, egyházakat, népmilliókat, nemes törekvéseket irányítanak és lágozóvá élnek azokban a lelkekben, amelyek minden év október 31-én újra és újra megerősödő hittel ünneplik a reformációt.

**A hervadó**

kertek utolsó virágai is lehanyatlának. A fűtűs krizantémumok és szelíd öszirózák. Nem maradt egyéb, mint a szinesedő levelek és az örökzöld fenyők és puszpángok. Magára maradt a kert, virágai elhaldunak egy másik kert felé. Az előkéből a halottakéba. Csokrok, koszorúk lesznek belőlük, s őszi eső és harmat helyett az emlékező lélek könnyei perognak rájuk. Némelyike gazdagok iratos márványait fűszerez, kripták falára s nehéz ércokporsók tetelére, más része kis megdőlő fejfák és keresztelk mellé, meghorpadt hantokra kerül. Minden sírra jut ha csak néhány, szegényes szálcacska is, az emlékezés virágaiból, minden sír fölé odahajlik, vagy odatérdel a kegyelettel. Imádság és esti gyertyafény minden sírról útnak támad az ég és a túlvilág felé, mint jeladás, mint kézzorítás, mint a könnyes szeretet mozdulatlan ölelése. Csak messze, túlnan határokon vannak sírok, melyekre nem hull virág, melyek fölött nem fakad könnyes imádság. Melyeken talán még jel sincsen, csak úgy pihennek a halottak az elomlásztól földben. A fekete, idegen éjszakában. Mily fájhazától, távol övölklől. Mily fájdalom is lehet siratni azt, akiről azt sem tudjuk, hol, sem merre pihen, amikor kertünk virágaival nincs hová üldözniünk s gyertyáinkat nem tudjuk hol meggyújtani: Túl a határokon a földben fegyve-

rek rozsdásodnak, halottak portálnak s fölötük jajongó lelkek maradványai vergődnek. Ezren és ezren, s köztük Petőfi is... —V.

— **Lapunk legközelebbi száma a közbeeső ünnepek miatt, kormányintézkedés folytán november hó harmadikán reggel a szokott időben jelenik meg.**

— **Reformációi istentiszteletek Békéscsabán.** Október 31-én, hétfőn a reformáció ünnepén az ág. h. ev. egyházban: délelőtt 10 órakor a nagytemplomban ünnepi istentisztelet az összes ifjúság részére. Ugyanitt délután fél 6 órakor liturgikus istentiszten prédikál dr. Szeberényi Gusztáv. — A református templomban délután 5 órakor lesz istentisztelet, mikor dr. Révész Imre a debreceni egyetemi hittudományi fakultásának tanára, a nagyhirű szónok prédikál.

— **Választási mozgalmak.** A Békéscsabai Általános Népgyűlés választási bizottsága Pollák Géza elnökletével ülést tartott. A bizottság tagjai teljes számban megjelentek. Elhatározták, hogy felvesszük az érintkezést a pártokkal és amennyiben megegyezésre nem jutnának, úgy maguk állítanak jelölteket minden kerületben. Kovács György elnököt teljes bizalmukról biztosítják. A jelölteket a társadalom minden osztályából, foglalkozásra való tekintet nélkül, szem előtt tartva a közérdeket, fogják kijelölni.

\* **Fiumében d. e. zenés söröző, d. u. 5 órai táncos tea.**

— **Házasság.** Szentkereszty Ti vadar, Békés vármegye kir. tanfelügyelője és neje, korosi es nagy nejbényi Korossy Julia leányát Magdát október 31-én hétfőn déli 12 órakor vezeti oltarhoz Gyula n a róm. kath. templomban dr. Tápay István orvos.

\* **Bútorjót, olcsót csak az Alföldi Bútorcsarnokban lehet vásárolni.**

— **Műsoros délután.** A békéscsabai magy. kir. Lorántfy Zsu zsanna leányiceum evangélikus „Maria—Marta” köre f. hó 30-án d. u. 5 órai kezdettel műsoros délutánt tart, melyre az érdeklődőket szeretettel meghívja. Belépődíj nincs, de önkéntes adományokat szívesen fogadnak.

\* **Vegyen Ön is részt a Blokmalt reklám pályázatában!** 600 pengő jutalom a 3 legjobb pályamű beküldőjének. A pályázat feltételei a Blokmaltot árusító helyeken olvashatók.

— **Halálozás.** Pótolhatatlan veszteség érte a magyar keresztény ifjúsági munkát Országos titkára: Töltéssy Zoltán 32 éves korában Budapesten a Szent László járványkorában folyó hó 25-én tüszvany meghalt. A lánglelkű, szervező, evangélikus tehetség elvesztése fájdalmas érzést vált ki Békéscsabán is, hol az október elején tartott Református Napoknak meg körülrajongott szónoka volt. A női konferencián mondott beszédével, kedves módszerrel meggyőzte a közönség szeretetét s megindult női szívek viszonlatásra bucsúztak akortőle. Semetése órási részvét mellett pénteken délután volt Budapesten. A londoni Westminster apátja egyik nagyhitű halottjának sírkő felirata railik ő reá is: „Az Úr eltemeti az Ő munkáit, de munkájukat bevezgi.”

\* **„Csukott bérautók”** éjjel napal 30 fillértől bérelhetők Telefon 93.

— **Egy mezőberényi származású mérnök tragédiája.** A mezőberényi származású Rűck Mihály elektromérnököt, aki Afrikában egy vasútpályát tartásának szolgálatában állott, a Zöldfoki szigetekenél fürdés közben egy cipa felfalta.

\* **Ha még nem tudná, győződjön meg, hogy uriruhákat is olcsón, a legszebb kivitelben készít Zsiros szabó, Baross-u. 20.**

\* **Mindenszentekre legolcsóbb gyertyabeszerzési torrás** Kraver E. és Tsa fiókja Andrassy-ut 19.

— **Kérelem.** Irtnánk má Istvánról, arról a sükkeltől, akinek ugyancsak s feleségével három kiskorom mindennapijáról kell gondoskodni, akiknek kerékpárját a békéscsabai kerékpárklubban ellopták. Már akkor, hogy Zsoldosnak ez a kerékpár minden támasza és egyetemes segége, mert községről községről távolodni kellek eldözni naponta, amíg csak mára a kenyérrelvalót bír Sajnos, a kerékpár nem lett és Zsoldos a nehéz megélt szonyok között egyre roszabb körülmények között él. A felfogatást alig bírja a felfűtés portékájával, amitől tud olyan formátul elcsafadját abból a legnyosabb körülmények között hasna. Zsoldos István kérem, hogy adja át a kerékpárját a győri állami szövőgyárba, pedig állami szaktanfő volt előadó. Szerencsétlen fosztotta őt polgári egyzettől, de most is megígérte dolgozni akar, hogy megbecsületes munkával csak kenyérrelvalót. Ezért a megértő közönséghez fordul a kérelemmel, hogy segítsék, hoz mért nemes adományban a szándékában. Sztopolt kerékpárja helyett vásárolni, hogy újra nyhessa az országutakkal és igyekezettel folytathassa kereskedését, amely lehet, hogy mint sükkeltéma zása, munkája révén tartós és családját. A részére adományokat a békéscsabai hányagáruda (Szt. István) a Kővári és Szellner cég szálloda és a Körösvidek kereskedés továbbít. Adományokat a legkisebbbe is köszönettel fogadják. San nyugtázza a Körösvidek Zsoldos István.

\* **Az Árpád fürdő** novembertől hétköznapokon reggel, vasárnapokon reggel nyit.

— **Kedd estétől kezdve zárnak a helybeli fűszerkereskedők.** A kereskedők értesítik a Közönséget november hó elsejétől, este 7 óráig kezdve a helybeli vegyeskereskedők este 7 óráig, kivéve a szombatot, kor az eddigi 8 órai zárványban.

— **Kérelem.** A békéscsabai Hősök temetőjében nyitott sírjainak novembertől való feldisztésésémet gondnokna Békéscsaba városi közönségét, mint azt a múltban is, a Hősök és gyertya adományokért ezúton szönetet a Hősök gondnokna

\* **Yo-Yó csak akkor Babinszkytól való.** A Hősök az ipartestületi kiadványokért ezúton szönetet a Hősök gondnokna

— **A Békéscsabai Ifjak Körének új vezetése** kérésmegeyi Egyetemi Ifjak 1932/33. jubileumi évről kezdő új vezetőségét meg: elnök Prág Jenő, alelnök Haider Ákos, titkár Turcsék Zoltán, jegyző Andrassy Dezső, jegyző Zalay Géza, karnagy Tary Sándor gm. h. Széll Imre kg. h., ellenőr András kg. h.

**Téli nőikabát**  
ujdonságaink megérkeztek  
**SÖTÉTKÉK NŐI TÉLIKABÁT!**  
műselyem brokát béléssel, baraa Nutriett bundagalérral és Nutriett kéz ilóvel, dusan szörmézve, minden méretben  
**37.- pengő.**  
**KÜLÖNBÖZŐ PRÉMEK BEN**  
**NAGY VÁLASZTÉK, OLCSÓ ÁRAK**  
**KULPIN ÁRUHÁZ** Békéscsaba.

\* A gyomorfájás, gyomornyomás, bélsárpangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes «Ferenc József» keserűvíz használatával sok esetben elmúlik. Az orvosi világ legnagyobb elismerésével nyilatkozik a kitűnő magyar **Ferenc József** vízről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Törkölyből és borseprőből való pálinkafőzés** A pénzügyminiszter most kiadott rendelete a törkölyből és borseprőből való pálinkafőzést a következőkben szabályozta: A bor lepárlására engedélyt nyert szeszfőzdeknek sem törkölyből, sem borseprőből pálinkát főzni, vagy a lepárlandó borhoz bármilyen más szeszfőzési anyagot keverni nem szabad. Más szeszfőzdeknek törkölyt és borseprőt szabad főzni, azonban a borseprő 6%-nál több bort nem tartalmazhat. Ugy a borpárlatnak, mint mindennemű gyümölcsparlathoz jellegzetes ízét és szagát szűrőssel, vagy vegyszerekkel való keveréssel, vagy bármely más módon kivonni szigorúan tilos.

**ÖRÖM**  
AZ EMBER ÉLETE,  
HA RENDES AZ EMÉSZTÉSE



**ARTIN** AZ ENYHE BIZTOS ÉS  
OLCSÓ HÁSHAJTÓ

\* **Esküvői ruhát** vegyen, vagy rendeljen Zsiros szabónál Baross-u.

— **Népegyleti gyűlés.** A békéscsabai Általános Népegylet választmánya október 30-án, vasárnap délután 3 órakor fontos ügyben gyűlést tart, melyre a tagok teljes számú megjelenését kéri az Elnökség.

\* **Yo Yó csak akkor jó, ha Babinszkytól való.** Megrendelhető az ipartestületi kiállításon.

\* **Orvosi hír.** Dr. Gálík Ilona orvos, fogorvos rendelését újból megkezdte Horthy Miklós út 39. szám alatt.

— **Felhívás a hadirokkantakhoz!** A HONSz elnöksége felhívja az összes hadirokkantakat, hogy a hősi halottak november elsején tartandó ünnepélynél délután fél 3 órakor a Hősök Temetőjében jelenjenek meg. Jelvény a külső kabátban viselendő.

\* **Fontos újítás a rádió technikában.** Hosszas kísérletezés után a legidősebb és legnagyobb magyar elemgyár, — a már eddig is legjobbnak elismert „Oroszlán” telepek gyártója — piacra hozott egy új szerű anódtelpeket, amely tökéletesen megfelel azon várakozásoknak, amelyeket egy rádió az anódtelpeéhez egyáltalán fűzhet. Ez a telep a Kincs anódtelpe, amely teljesen savmentes és olyan tartós, hogy még egy nyolc csöves telepes készülékénél is nem vált élettartamot ér el.

\* **Irodaáthelyezés.** Szilágyi Sándor magánnyomozó irodáját Sarkantyú-u. 9. alól Kistabán-u. 9. alá helyezte.

— **A kertészeti kiállítás hétfőn nyílik** meg Budapesten. A kiállítást 30 százalékos vasúti kedvezmény nyel lehet megtekinteni. Jegyek a menetjegyirodánál és az IBUSz fiókoknál szerezhető be.

— **Mezőgazdasági traktorkezelő tanfolyam.** A földművelésügyi és kereskedelemügyi miniszter rendeletének megfelelően az Országos Magyar Gazdasági Egyesület legközelebbi traktorkezelői tanfolyama 1932 november 21-én kezdődik a M. Kir. Állami Felsőipariskolán (Budapest, VIII., Népszínház-u. 8.) A tanfolyam célja, hogy megismertesse a traktorok működését, helyes kezelését, karbantartását és kihasználását s ezzel kapcsolatban az okszerű talajművelést és alapvető ismereteit. A traktorra vonatkozó tananyagot kívül ismertetni fogják a cséplőgépek üzemi karbantartását és a vetőmagtisztító gépek kezelését. A tanfolyam időtartama 20 tanítási nap, egész napi oktatással. Az oktatás előadásokból és gyakorlatokból áll. A tanfolyam hallgatója lehet minden 18. életévét betöltött egyén, aki a traktorok kezelésével vagy vezetésével kíván foglalkozni. Sikeres vizsga után a hallgatók bizonyítványt kapnak. A jelentkezések levél formájában intézendők az OMGE titkári hivatalához (Budapest, IX., Köztelkek-u. 8.) 15 pengő beiratási és tandíj egyidejű befizetésével. Jelentkezési határidő 1932. november 12.

\* **A cipők nagyon olcsók a Kürthy cipőáruházban Békéscsaba, Luther utca 8.**

— **Felvágta az ütőerét.** Uhrin Mihály 32 éves békéscsabai asztalossegéd Rakóczy utca 27. szám alatti lakos szombaton délelőtt öngyilkossági szándékból zsebkésével felvágta balkeze ütőerét. A mentők a kórházba szállították. Tettenek oka ismeretlen.

\* **Bőrkaftot** vegyen vagy rendeljen Zsiros szabónál, Baross-u. 20.

\* **Szemüveg, recept szerint is legolcsóbb SINGER vizsgázott látszerésznél. Andrassy ut 18**

— **Festőipari továbbképző tanfolyam Békéscsabán.** A tanfolyam célja: a szakmabeliek szakszerű rajz és festés tudásának gyarapítása, másrészt a tanfolyam megkönnyíti és tehetőséggé teszi a tanfolyam hallgatói számára a mestervizsga tételét. Bővebb felvilágosítást ad Orvos Endre ezüstkoszorús festőmester, II., Gyóni Géza-utca 20. Beiratkozni is ugyanott lehet máától kezdve. A tanítás november hó 14-én kezdődik.

Megjelent a **Telefunken** „Diadal” nagyteljesítményű 2+1 csöves új hálózati készülék!

Hangszórója szabadon lengő rezgő nyelvvel bír és hangszínezete olyan, mint a dinamikus hangszóróé.

Készséggel bemutatja a körzetképviselő **ROSENBAUM.**

Ezen a héten a **Badics és Radó** gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

\* **Súlyos tüdőbajban, vagy bármely tuberkulotikus megbetegedésben szenvedők** bajukból **tökéletesen** gyógyulhatnak. Válaszbélyeges levelekre szívesen válaszol n. Diczy János Gvoma.

**SPORT**

**Magyarország B) — Olaszország B) 3:3 (3:2)**

Olasz földön érte el a „B” garnitúra a fenti eredményt. Az I. féldőben sokkal jobb futballt játszott a magyar csapat, mint ellenfele Góllövők: Teleki, Cseh, Titkos.

**Csehország — Olaszország 2:1**

Tegnapnap játszották le az európai kupa utolsó mérkőzését Prágában. Nagy küzdelem után sikerült az otthonában játszó cseheknek győzni. A kupaküzdelmek során végeredményben 1. Ausztria, 2. Olaszország, 3. Magyarország, 4. Csehország, 5. Svájc.

**A CsAK Eleken, az Előre itthon játszik**

Ma újra érdekesnek ígérkezik a forduló. A CsAK-nak Elekre kell utaznia, hogy mérkőzzék az otthonában veszélyes ETC-vel. Nagyon kell vigyázniuk a csabai fiuknak, mert roppant kicsi a pálya s az rendszeren megzavarja az ahhoz nem szokott játékosokat. Véleményünk szerint több gólos CsAK győzelem várható.

A MÁV a feltűnően jól szereplő TTC-t látogatja meg otthonában. Kettőjük küzdelme bizonyára élvezetes lesz. Az eredményt nehéz volna megjósolni.

Az Előre itthon látja vendégül a Mezőturi AFC-ot. S ha figyelembe vesszük, hogy az Előreből két játékos elment külföldre és Kucsik sem játszik, könnyen vereséget szenvedhet a helyi csapat.

**Énekes István**

olimpiai bajnok békéscsabai szereplését november 20-ára biztosította a MÁV Sportegyesület. A békéscsabai sporttársadalom bizonyára hálásan veszi tudomásul és nagy érdeklődéssel fogadja a kiváló olimpiai bajnok itteni szereplését, amit a MÁV SE lelkes agilitása és gondossága tesz lehetővé.

**SAKK**


Rovatvezető: **TÖRÖK ANDRÁS**

**Sakkcsapatbajnokság.** A csapatbajnokság második fordulója a következő eredménnyel végződött: BSK—BIME Bástya 6:6, KAOSZ—Erzsébethely 8:4, BIME MEMOSz 8½:3½. A második forduló meglepetése volt a BIME Bástya döntetlenje a Békéscsababai Sakk Kör ellen. Ma délután a következő csapatok játszanak: BIME Maróczy—MEMOSz fél 5 órakor az Iparoszkékházban. (A fenti mérkőzést most újra játsszák a MEMOSz óvása miatt.)

**Michló József emléktverseny.** A Michló emléktversenyen Klein és Andó I. vezetnek. Az „A” vígaszversenyen vezet Ancsin V., Urbán III., Pluhár. A „B” vígaszversen Leszko lett az első.

**A meghívásos versenyen** Gruber még veretlenül vezet. Molnár II., Liker, Brief két pont veszteséssel

**Ezeregyéjszaka Zeneje**



**LORD Standard**  
DINAMIKUS HANGSZÓRÓVAL  
összeépített 3+1 csöves rádió.

következnek. Jól áll még Ancsin I. is. A második csapatok a következő helyen játszanak: Erzsébethely—Munkás 4 órakor a Munkásotthonban. BIME Bástya—MEMOSz fél 4 órakor a Munkásotthonban.

**Köszönetnyilvánítás.**

Mindazoknak kik felejtethetetlen férjem, illetve édesapánk, testvérünk és rokonunk

**Uhrin Mihály**

temetésén megjelentek s részvételükkel fájdalomukat egyhiteni igyekeztek ezuton mondunk hálás köszönetet.

**A gyászoló család.**

**A Körösvidék állandó fotóamatőr kiállításának és versenyének elmúlt heti győztese**

**Bártfay Zoltán**  
„Legelésző lovak” című felvétele 207 szavazattal.  
A nyereménytárgy a Körösvidéknél átvehető

**Szavazó szelvény a „Körösvidék” állandó fotóamatőr kiállítására és versenyére.**

Az 1932. okt. 31-től nov. 6-ig kiállított képek közül legkiválóbbnak az alanti megjelölésű táblalom:

A kép száma: .....

Jelígeje: .....

A kiállító neve: .....

alíírás.

Jövő heti versenyünk nyereménytárgyait „Okulárium” fotó szaküzlet (Andrássy-út 6.) és dr Südy Ernő gyógyszerárára (Andrássy út 47. sz.) ajánlotta fel.

## Tőzsde

## Valuták:

Angol font	18'75 - 19 15
100 Cseh korona	16'92 - 17'02
100 Dinár	7'10 - 7'40
100 Dollár	570 50 - 573 50
100 Francia frank	22'30 - 22'50
100 Leu	3 40 - 3 44
100 Lira	29 90 - 30 20
100 Német márka	135'70 - 136 60
100 Svájci frank	110'70 - 111'40

## Határidős piac:

Irányzat: gyengébb forgalom csendes.

## Gabonárák:

76 kg. tv. buza	12'95 - 13'35
77 kg. tv. buza	13'15 - 13 60
78 kg. tv.	13'30 - 13'70
79 kg. tv.	13'50 - 13 85
80 kg. tv.	13'55 - 14 00
Rozs uj	6'95 - 7 10
Takarmányárpa uj	9'90 - 10'05
Zab	10'20 - 10'40
Tengeri	7 10 - 7 25

## Készáru piac:

Irányzat: gyenge, forgalom csekély. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 10-20 al, rozs 10-el, árpa 10 el tengeri 10-5 fill-el olcsóbb mázsánként. A többi cikk ára változatlan.

## Ferencvárosi sertésvásár:

Árak: Fialat könnyű 76-92 nehéz 116-118.

## Békéscsabi terményárak

október 29.

Piros 80 kg-os buza	13 00 - 13'20
Buza	11 50 - 12 50
Rozs	6 00 - 6 50
Takarmány árpa (uj)	8 00 - 8'20
Szemestengeri uj	5 00 - 5 50
Csővestengeri	4 50 - 4 70
Zab	7 50 - 7 75
Korpa	6 00 - 6 25
Fehérbab	8 00 - 9 00
Köles	7 00 - 7 50
Repce	20 - 22
Tökmag	15'00 - 15'20
Lucernamag	1'00 - 1'20

## CSABA MOZGÓ

Okt. 29, szombat, fél 7, fél 9, okt. 30, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor.

A magyar filmgyártás eddigi leg-sikeresebb alkotása, amely mindenütt óriási sikert aratott:

## PIRI MINDENT TUD

Magyar beszéd, zene, ének, tánc. Rendezte: Székely István. Szemes Andor vessei. Fősz.: Piri: Dayka Margit, Rátkai Márton, Kabos Gyula, Eöry Erzs, Zala Karola, Páger Antal, Sarkadi Aladár, Maklary Zoltán, Hubai Elzi.

## Fox varázsszönyeg

(Rajna mentén.)

## Excelsior kabaré

(Vigjáték és zene táncal.)

## Magyar híradó.

Október 31-én, hétfőn és november 1-én, kedden

## Csak téged szeretlek

(Spanyolvér)

Hangos spanyol dráma.

Főszereplők: Antonio Moreno, Mary Duncan, Warner Baxter, Nona Maris.

## Fox híradó.

Alulírottak úgy a magunk, mint az összes rokonság nevében is mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetlen jó apa, nagyapa, keresztapa, sógor és rokon

## Lamper Pál

folyó hó 29-én reggel 6 órakor, 80 éves korában hosszas szenvedés után visszaadta lelkét Teremtőjének.

Drága halottunk földi maradványait f. hó 30-án délután 3 órakor fogjuk az I. Horthy Miklós-utca 46 szám alatti gyászszobából a róm. kath. egyház szertartásai szerint a Széchenyi-liget melletti temetőben örök nyugalomra helyezni.

## Emléke közöttünk örökre élni fog!

Békéscsaba, 1932 október 29

Mária férj. Zaszlavik Gyuláné  
József  
Zaszlavik Gyula  
Lamper Józsefné  
szül. D. Molnár Mária

iff. Zaszlavik Gyula  
Zaszlavik József  
és számos rokon.

Minden külön értesítés helyett.

## Javító-leányokat házimunkára felvesszünk.

### Hubertus kötött- és szövöttárugyár Rt.

## Bokorrózsák

a legjobb fajtákban

## és virágzó cyklámenek

nagyobb mennyiségben is kaphatók a

GERLAI URADALMI KERTÉSZETBEN, BÉKÉSCSABA.

Az Andrassy-ut 12 szám alatti házban

## egy nagy üzlethelyiség

megfelelő raktárral, nov. 1-től kiadó.

Ertekezni lehet

## Dr GALLY ügyvédnél.

## Verseny tárgyalási hirdetmény

Alulírott Békéscsaba város villamosműve versenytárgyalást hirdet cca 750-800 waggon kokszdara vagy másféle apró szén befuvarozására. A befuvarozás a Máv rakodótól a villamosmű telepén lévő szénrakodóra való lerakással történne oly módon, hogy a szénből szóródás ne legyen, miért is a befuvarozó tartozik magát olyan kocsikkal ellátni, amilyen kocsik alkalmasak az ilyen apró szenek befuvarozására. Az ajánlattevőnek ga-

ranciát kell vállalnia, hogy az esetleg naponta érkező több waggon szén is be tudja fuvarozni. Az Igazgatóság fenntartja magának a jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül szabadon választhasson s akár egyet akár többet részesíthessen a szállításban. Az ajánlatok 1932 november 8-án d. e. 11 óráig a villamosmű irodájában, zárt borítékban adandók be.

Békéscsaba megyei város villamos műve.

## 20 filléres milliók könyve! 20

230. R. A. Európa a cseka árnyékában.  
231. Gert Rothberg: Diadalmas szerelem.  
232. Mario Corini: Lia nyomoz.  
233. Courths Mahler: Te vagy az élet.  
234. Bob Gibbson: Majd megmutatom én!

## Kaphatók

a Körösvidék könyvkereskedésében.

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tíz szög hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vas-tag betűvel szedett szó duplán számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

## Szállagyi Sándor magánnyomozó

irodája Kistabán u. 9.

## Samott légta

használt kis és nagyméretű kapható olcsón Durkó tüzifa kereskedőnél Békésen állomásnál.

## Elsőrendű kettős számú tüzmentes pénzszekrény

jutányos áron eladó. Cim a kiadóhivatalban.

## Eladó egy másfél éves mangolica ártány

Fúrjes 1685. Csorvási uton a 6. kilométernél.

## Különbejárati csinosan butorozott szoba

kiadó. Teleki u. 27.

## Használt íróasztalt veszek

Berényi u. 27.

## Prónay u. 31. számú ház eladó.

Ugyanott 2 kvártélyost felveszek.

## Szép egyszobás udvari lakás kiadó.

Achim u. 25.

## Használt hegedű állványt megvételre keresek.

Horthy Maklós-ut 24.

## Különbejárati butorozott elegáns szoba

kiadó. Német nyelvtanítást jutányosan vállalkozok. Ferenc J. zsef tér 11.

## Olcsó butorok! Hálók már 160 P-től, sajtókészítési hajlított székek kaphatók

Jeszenszky asztalosnál Illésházy u. 2/1.

## Egyszobás lakás kiadó.

IV., Csokonay u. 10/1.

Egyszobás padolt lakás azonnal kiadó. I., Cél-u. 12.

Egyszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Bővebbet a 888-as vendéglőben.

Utcai szoba előszobával irodának, butorozott szoba vízvezeték mosdóval kiadó. Irányi-u. 1.

Egyszobás lakás gyermektelen házaspárnak azonnal kiadó. IV., Garay-u. 11

Ejladó két kenderföld. Bővebbet V., Levente-u. 78.

Jóállapotban levő szalon olcsón eladó. VI., Forgách-u. 2.

Eladó egy új fencser. I., Ujkigyósi-u. 16.

Szép nagyszobás udvari lakás kiadó. III., Szent László-u. 8.

Eladó 32 méter 150 cm. széles drótfonat. VI., Szöllő u. 53.

Megvételre keresek 30-35 mázsa teherbíró stráfkocsi. Faragó Béla V., Gyár-u. 4.

Szarvasi kövesut mellett három kenderföld egyenként is eladó. Bővebbet III., Bánom-u. 3.

Háromszobás komfortos urilakás azonnal kiadó. Teleki-u. 21.

Zongorát vennék. Ajánlatokat az Ipartestület irodájába kérek.

Hegedűtöket megvételre keresek. V., Besenyeyi-u. 1/1.

Háziszappant, habot, mákot veszek Gyebrovsky, Pronay-u. 19.

I., Szemere u. 1. számú ház nagy telekkel eladó.

Eladó IV., Vörösmarty-u. 26. számú ház udvari felerésze külön konyhával.

Háromtámpás radio olcsón eladó. I., Bethlen-u. 18.

Házpely kisebb lakásnak való épülettel kövesut mellett 1100 pengőért eladó. Bővebbet I., Aradi-ut 16.

Kereken 7 hold föld eladó. Bővebbet I., Szemere-u. 1.

Bádogos munkák, új csatornák, javítások legolcsóbban Mariknál Ferenc József-ter 1.

Egyszobás utcai lakás azonnalra kiadó. II., Vecsey-u. 12.

Egy varrógép és egy kerékpár eladó. IV., Hajnal-u. 17.

Eladó stráfkocsi és két jól tejlő tehén. I., Honvéd-u. 9.

Kiseb jóállapotban levő jég szekrényt vennék. Cim Irányi-u. 2. hazmesternél.

Vízvezeték, tüdőszoba berendezés legolcsóbban Mariknál Ferenc József-ter 1.

Eladó utazónak, vagy műszaki felvételi célokra alkalmas 18x24 fénykepezőgép. Egressy-u. 39.

Eladó igen szép oltott krizanteum és 120 voltos anód, teljesen új. Erdekliódni Nagyret 2200. Faragó féle tanya.

Használt butorok eladok Gyulai-ut 1. Erdekliódni lehet 11 es 1 óra között,

Szép kétszobás lakás kiadó, azonnal beköltözhető. I., Cél-u. 3.

Eladó 1 drb 5 hónapos süldő. II., Kiss Erno-u. 5.

Egy karikahajós Singer varrógép 1 drb vaskályha es különlele butorok eladok. Trefort-u. 9.

Kétszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Ferenc József-ter 17. alatt.

Cukoralmakra elsőrendű edeskes borok kaphatók Kokavecz Mihálynál Szent Imre-u. 19. Ugyanott egy fajtszta rhode island kaka eladó.

Telekgerendason 25 és fél hold föld parcellákban is berbeadó. Trefort-u. 51.

Gyöni Géza-u. 15. alatt egyszobás lakás kiadó, egy gyermekkosci, eladó.

Egyszobás lakás mellékhelyiséggel azonnal kiadó. Rákóczi-u. 33.

Fúrjesen az iskola mellett 5 hold föld bérbeadó, esetleg parcellákban is. Bővebbet Batthyány u. 12.

Jó és fiatal **fejűstebenei** veszünk. Petőfi-u. 1.

I. Bethlen-u. 30. számú ház udvari fele-része azonnali beköltözéssel eladó. 7487

Kiadó kétszobás lakás mellékhelyiségekkel, mosókonyha használatlalt. Egy üzlethelyiség és egy műhely. Gyulai-ut 16.

Eladó egy ebédloaszta 6 székkal, ágyak, kü önféle ingóságok. Baross-u. 11.

Háziszappan 60 fillér, méz 85 fillér, őszi árpa vetomagvak legolcsóbban beszerezhető Atlasznál Jókai-u. 2. házhoz szállítva is. —

Eladó prima kis Singer varrógép Békéscsaba Gróf Tisza István-ut 33.

Achim-u. 22. szám alatt **kétszobás lakás kiadó**, esetleg a **ház eladó**, amelyben villamos vezetékek és ipartelepek is alkalmas nagy műhelyhelyiség van gépházzal. Ugyanott **asztalosgépek eladók**. Érdeklődni III., Berényi-u. 56. sz. alatt.

**Különbejárati butorozott szoba** kiadó. Hunyadi-tér 4. (Csirkepiac.)

**Kiadó különbejárati irodának is alkalmas** utcai szoba mellékhelyiségekkel Jókai-u. 2. 6982

**Haszonbérbe adó** Omazta dűlőben 7 okta szántóföld. Bővebbet Földvári-u. 11,

Fix fizetés és jutalék ellenében felvétetnek újságárusítással és újságkihordással foglalkozni akaró férfiak, vagy nők. Jelentkezni lehet nov. 1.-én és 2-án d. e. 8—10-ig Fekete Jenő urnál Nádor szálloda.

Kocziszky-telepen Kálvin-u. 14. számú **ház gyümölcsös kerttel eladó**. Bővebbet délben, este, vagy vasárnapokon.

**Sopronyon** 570. számú tanyaépület eladó. Érdeklődni Bielik Jánosnál ugyanott.

Zelenyánszki János hagyatékát képező **gazdasági szerszámok** nov. 2-án d. e. fél 10 órakor Jókai-u. 55. szám alatt árverésen eladtnak.

**Eladó** III., Kápolna-u. 5. számú **ház**.

**Fürjesen** 7 hold föld bérbeadó. Bővebbet. I., Bánát-u. 13.

**Különbejárati butorozott szoba** kiadó. Tátra-u. 6. 7559

Gábor Áron u. 3. 1 kemence ajtó, 1 csikó sparherdt, 1 vaskályha és egy fafüdőkád olcsón eladó.

Eladó telek Bakucztelepen Ady Endre utcában. Bővebbet Horthy Miklós-ut 95.

Kiadó május 1-re esetleg korábbi időre is három nagyszobás, parkettás lakás mellékhelyiségekkel Aradi-u. 12. sz. alatt. Bővebbet Horthy Miklós u. 95. sz.

**Kiadó** Aradi-u. 12. szám alatt egy padolt szobás lakás mellékhelyiségekkel, Bővebbet Horthy Miklós-ut 95.

Szép egymásbanyiló **kétszobás lakás** kiadó kerhasználatlalt IV., Gellért-u. 15.

Kis **butorozott szoba** azonnal kiadó III., Rákóczi-ut 2/2.

**Eladó ház**, mely áll 2 szoba, konyha és mellékhelyiségekből. V., Nagy Sándor-u. 38. 7575

Eladó felsőnyomáson 7 hold föld, esetleg bérbeadó. Érdeklődni Berényi-ut 12.

**Eladó** 600 kéve **kőrő**. Érdeklődni Jókai-u. 31.

Egyszerű szoba mellékhelyiséggel kiadó. Két kis ablak eladó. Zsiros-u. 13.

Jóházból való **flut kifutónak** azonnali felveszek. Altman cukorkaüzlet.

**Eladó** Fényesen 3 és fél hold föld. Érdeklődni IV., Munkás-u. 20.

Főznitűd **mindenesleány** nov. 15-re helyet keres. Cim a kiadóban.

**Szakácsnő** lakodalmi főzésre, torták, sütemények elkészítésére ajánkozik. Bakucztelep Nagyváradi u. 14.

**Különbejárati** szép utcai butorozott szoba kiadó. Urszinyi Dezsőné-u. 22.

Eladó jókarban levő **gyermekkosci** Neumann, Szentmiklósi-u. 8.

**Eladó** egy **gyermekkosci**. I. Szemere-u. 2.

Kastélyi szállók 2072/2, számú **ház** fél hold földdel bérbeadó.

**Két újságelárusítót felvesz** Babarci Mihály VI., Bajza-u. 9.

**Keresünk** megvételre jóállapotban levő használt 100 kg-os tizedesmérleget. Schell köolaj rt.

Fiatl erős ló eladó, egy nagyobb fiut, vagy leányt örökbe fogadnék. Bánát-u. 48. Érdeklődni hétköznapokon.

**Ajtók, ablakok**, fűdőkád. 300 drb. cementlap olcsón eladó Tátra-u. 13.

**Sajátszüretelésű édesmust** kapható **Spliz Samundl**.

Eladó 12 drb 7 hetes keresztezett malac Krajsó Jánosnál Öntözőrét mellett 2068. tanyaszám alatt.

Eladó egy 16 méteres kazal **buzaszalma** Békési-ut 22.

**Egyszobás** utcai lakás azonnal kiadó. V., Reviczky-u. 24.

Őszi árpa vetőmag, mindennemű termények beszerezhető Atlasznál. Jókai-u. 2

**Rendelőnek, irodának és garzon lakásnak** kiválóan alkalmas 3 szobából álló lakás a város legjobb helyén azonnalra kiadó. Érdeklődők forduljanak Szent István-tér 3. szám alá, házmasterhez. 2535

Elad, vesz, becserél, nikkelez, zománcoz, javít férfi és női kerékpárokat, varrógépeket Krajsovics Petőfi- u. 4. sz.

Egy 4+1 lámpás modernizált **rádió** eladó. Zsiros-u. 14. 5840

**Kétszobás** utcai lakás előszobával, mellékhelyiségekkel azon naira kiadó. I., Temetősor 6. 6917

**Borszivattyú** 23 méteres csővel és 6 drb. hatméteres vasutisín eladó. Érdeklődni a Madarász vendéglőben. 7150

Eladó a borosgyáni motormegálló és kövesut mellett 5—10 hold prima szántóföld. Értekezni lehet Bajza-u. 16 sz. alatt. 7498

**Közponiban** különbejárati utcai butorozott **szoba** elsejére kiadó. Deák-u. 3. 7521

**Orgona, zongora, harmónium** készítését és mindennemű hangszerek hangolását és javítását méltányos árak mellett szakszertien végeztetem. Békéscsaba, Luther-u. 8. özv. Szóts Józsefné. 6355

**Kereken** 35 hold föld eladó. Bővebbet 1749. tanyaszám alatt. 7326

**Eladó** sopronyi dűlőben 28, esetleg 52 hold föld jól felszerelt tanyaépületekkel Wlassics-u. 5. 5203

**Magasfőrszű** bokorrózsák a legszebb fajokban, jófajta **málna** és nagyszemű **ribizillővek** kaphatók Fekete Ferencnél, Nagyrét, Sikonyi ut. 7351

**Nagyrétben** 3 okta hereföld eladó. Bővebbet IV., Rövid-u. 13. 7380

Kiadó nov. 1-re kétszobás lakás Jókai-u. 36. sz. alatt. Érdeklődni Jókai-u. 13. alatt. 7444

Békéscsaba határában 12—15 kisholdas tanyaérbirtokot vennék készpénz fizetés ellenében. Bővebbet ügyvédem: dr Szilassy Antal Kiss Ernő-u. 5. sz. alatti irodájában. 7484

Eladó egy jókarban levő használt női kerékpár. Érdeklődni IV., Eötvös-u. 19. 7490

**Eladó** teljesen jókarban levő „Premier” zománcos vaskályha és más használt butordarab. Cim a kiadóhivatalban. 7509

**Gépirást** saját írógépeken oidsláknak 20 fillérért vállalok. VI., Perényi-utca 34. 3639

Horthy-ut 7. (Munkácsy-u. sarok) **kiadó** kétszobás lakás. Bővebbet a házmasternél. 7087

**Andrássy-ut 14** számú házban egy **üzlethelyiség** 1932 november 1-re **kiadó**. 7168

**Kiadó** egyszobás ház, esetleg eladó Bakucz-porták Csiky-u. 6. 7196

Heremag, más legjobb áron értékesíthető Atlasznál Jókai-u. 2.

**Eladó** 14 kishold föld Csorvási kövesut közelében. Jelentkezni Zsilinszky-u. 13. 7219

V., Mikszáth-u. 52. számú **ház** különbejárati utcai felerésze eladó.

**Nagyobb mennyiségű** takarmányrépát és kukoricaszárat veszek. Perey járásbíróság.

## A Körösvidék repülőgépmoellkészítő tanfolyama

Irja: **Nattán István** okl. gépészmérnök.

### Üzenetek:

**Sz. P. Kérdéseidre a feleletek a következők:**

1. A profilt helyesen kell megválasztani. Minél erősebben húz a légszavár, annál alacsonyabb profilt választunk. Erősen ívelt profilt nagy, nehéz gépeknél alkalmazunk.

2. Szilárdság alatt azt a megterhelést értjük, melynek hatására (huzás, nyomás, hajtás, csavarás) az anyag elszakad, vagy törik. Ezt rendszerint a mm<sup>2</sup> kénti kg. súlyokkal fejezzük ki Valamely test szilárdsága és merevsége az anyag minőségétől és a test alakjától függ. Az anyadnak különösen a fajsulva (1 liter anyagnak a sulya) veendő a moellkészítésnél számításba. T. i. az az anyag a legalkalmasabb, melynek szilárdsága osztva a fajsulvával a leg nagyobb számot eredményezi. A nagy gépek építésénél a gyárakban minden anyag szilárdságát megvizsgálják a beépítés előtt.

**S. A.** Hogy a moell gyorsan startoljon, a futókerekeket lehetőleg hátra, közel a gép súlypontjához helyezd el, de soha a súlypont mögé. Az általad kértet csuszótalpat a sima „landolás” miatt erősítették a moellhez, az mint ütköző szán szerepel és megvédi a légszavart a töréstől.

**D. T.** A légszavár átmérőjét egy siku gépeknél a szárny fesztávolságának  $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{4}$ -ére, a kétsiku (biplán) gépeknél  $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{5}$ -ére veszszük. Azt ajánlom, a légszavár elkészítésével vári, míg azt pontosan elmagyarázom az újságban, vagy a legközelebbi összejövete-lünkön

## RÁDIÓ

### A rádió vasárnapi műsora

9.00: Hírek. 10.00: Egyházi zene és szentbeszéd. 11.15: Görögkatolikus istentisztelet. Utána: Időjárás- és vízállásjelentés. Majd: Az operaházi zenekar hangversenye. 2.00: Gramofonhangverseny. 2.40: «A gazdatiszításokról szóló új rendelet». Tunyoghy—Szűcs Kálmán dr. előadása. 3.00: Székács Elemér: Időszzerű gazdasági tanácsadó. 3.45: Horn József dr.: «Takarékosság és boldogulás». 4.15: Zenedélután. 5.00: Időjelzés, időjárásjelentés. 5.30: Magyar Imre cigányzenekara muzsikál. 6.30: «Rozmaring». Előadás a Studióból. Az I. rész után: Sporteredmények. 8.30: A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése. — Utána, kb. 10.00: Időjelzés, sporteredmények. Majd: Berend Endre szalon- és jazz-zenekarának, valamint Horváth Gyula cigányzenekarának hangversenye.

### A rádió hétfői műsora

9.00: Református istentisztelet. 10.00: Evangélikus istentisztelet. 11.00: Unitárius istentisztelet. 12.00: Déli harangszó, időjárásjelentés. 12.05: Az 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 1.15: «Bemutató tanítás az elemi iskola IV. osztályában.» Kmetykó János előadása. 4.00: Asszonyok tanácsadója. 5.00: Szilárdy Zoltán dr.: «Az új Bulgária». 5.30: Szalonzenekari hangverseny. 6.45: Német nyelvoktatás. 7.15: Keleti zene. (Gramofonhangverseny). 8.00: Kosztolányi Dezső:



«Parasztkaland». 8.30: Az Országos Liszt Ferenc Társaság hangversenye. 9.45: Hírek. Majd: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 11.00: Károlyi Árpád cigányzenekarának

## MOZI

**Piri mindent tud**  
Az új magyar film bemutatója a Csaba Mozgóban

A némafilm korában tulajdonképpen nem is volt különösebben fontos, hogy magyar filmgyártás legyen: az amerikai film is tudott magyarul... hallgatni.

A magyarul beszélő filmnek van nálunk egy külön biztosítéka a sikerre: az, hogy magyarul beszél, — sajnos, ami más, gazdagabb és boldogabb országokban magától értetődő dolog, hogy t. i. a film a közönség anyanyelvén szóljon, az nálunk — egyelőre — kivételes öröm.

Hát még milyen öröme és sikerlehetőségnek kell kisérnie azt a magyar filmet, amely kellemes is, vidám is, ötletes is és amelynek nemcsak nyelve, hanem... szíve is a sajátunk. Ilyen film a Hunnia-gyár új terméke is, melyet „Piri mindent tud” címmel, szombaton és vasárnap mutat be a Csaba Mozgó.

László Aladár, a film írója talált itt egy kedves, ügyes, fordulatos mesét Piriről, a kis vidéki színésznőről, aki véletlenségből beleszöppen egy detektívkisasszony szerepébe, hogy ezt a szerepet mindenféle kalandokon és bonyodalmakon át sikerrel játssa végig. Székely Istvánnak, a rendezőnek nagy érdeme van ebben a szerző mellett és külön dicséret jár neki az esti Dunapart pompás képeiért. Ami pedig a szereplőket illeti — a mindentudó Pirit Dayka Margit játssa, ugyanolyan közvetlen kedvességgel, mint aminő humorral Rátkai Márton és Kabos Gyula kacagtatják meg a közönséget. Eöry Erzszi, Zala Karola, Páger Antal és Sarkadi Aladár játsszák a többi főszerepet, de az epizódfigurákban is szívesen látunk ismert budapesti színészeket, A film zenéjét Szenes Andor ügyes verseire Angyal László írta, különösen a Dayka-Rátkai-Kabos-trió első száma és a rumba sikerült, hatásos filmzene. A bemutató közönsége sokat kacagott, tapsolt.

Baromfitakarmányozásnál a

# KÖLES

mint keverék el nem maradhat.

Allandóan kapható a **FELSŐMEZŐ-GAZDASÁGI ISKOLÁBAN**, Petőfi-utca 1 szám alatt. Kilója 7—8 fillér. Ugyanott **MUHARMAG** eladó.

## MEGJELENT

III a Kecskeméti Faiskola és Magtermel R. T. 1932-1933. évi legujabb árjegyzéke.

Készégesen szállít: Gyümölcsfákat, díszfákat, díszcserjéket, rózsákat, élő-sövénycsemétéket, sima és gyökerez szőlővesszőket bármilyen mennyiségben. Kívánatra árjegyzéket ingyen és bérmentve küld. — KECSKEMÉT, Széchenyi-tér 6 sz. Telefon: 289.

## 3 SZOBÁS,

fürdőszobás, teljesen modern, parkettás lakás kiadó.

Érdeklődni lehet

a Hubertus-gyárban.

Különféle

## faanyagok

olcsó áron azonnal

## eladók!

Volt Kun Miksa és Fia utódai faterlepen. Andrassy-ut 59 sz.

## Értesítés!

Prima minőségű

## koksz

előjegyezhető és kapható

**Benjámín Márton**  
fakereskedésében  
Luther-utca 16. Telefon 432.

## Fűszerüzlet

italméréssel és dohányárusítási engedéllyel, forgalmas helyen, betegség miatt

## sürgősen eladó.

Érdeklődni lehet:

**KLEKNER üzletében** Baross-u. 1.

Andormegyer határában

## 32 kishold prima szántóföld tanyával

szabadkézből eladó.

Felvilágosítást nyújt:

**Dr Weisz István**  
békéscsabai ügyvéd.

## Nagy árleszállítás!

Esküvői ruhák	már 26 pengőtől
Szövet férfiöltönyök	" 25 "
Telikabátok	" 16 "
Börkabátok	" 40 "
Gyermeköltönyök	" 8 "
Gyermek telikabátok	" 12 "
Munkaruhák	" 12 "

**ZSIBOS PÁL** férfiszabó  
ruhaárházában, Békéscsaba, Baross-utca 20.

Mindenki által könnyen teljesíthető előfeltételek mellett fel nem mondható

## kamatmentes kölcsönöket folyósítunk

1. Családi ház építésére.
2. Telekvásárlásra és ezzel kapcsolatos lakóház építésére.
3. Lakóházzal kapcsolatos ipartelep építésére.
4. Családi lakóház vásárlására.
5. Lakóház átépítésére, bővítésére vagy javításra.
6. Ingatlant terhelő magas kamatu jelzálogkölcsönök átváltására.

Saját érdekében mielőbb kérjen részletes kölcsönajánlatot és tájékoztatót

**Országos Családirház Építő Takarékszövetkezet**  
Békéscsaba, Andrassy-ut 7. Telefon 449.  
Prospektust ingyen és bérmentve küldünk.

Békés vármegye alispánjától.

20129/1932. ikt. szám.

## Pályázati hirdetés

Békéscsaba megyei város köz-kórháznál megüresedő

### segédorvosi

állásra pályázatot hirdetek.

Ezen állás az 1926. évi 124.000 sz. N. M. M. rend. 3. §-ának c. pontja alapján az állami rendszerű XI. fizetési osztályba van sorozva és szabályszerű illetmény élvezetével jár.

A köz-kórház egy butorozott szobából álló intézeti lakást és I. o. élelmeyést rendezésképpen megállapított kedvezményes térítés ellenében ad.

Orvosi magángyakorlat nincsen megengedve.

A kinevezés 2 évre szól s az állás 1932 december 1-ével elfoglalandó.

Felhívom az állást elnyerni szándékozókat, hogy az előirt képesítést és eddigi működést igazoló és okmányokkal kellőképpen felszerelt kérelmüket hozzám címezve **1932 november hó 10-én déli 12 óráig** Békéscsaba megyei város köz-kórházának gondnoki hivatalánál annál inkább adják be, mert a később érkező pályázatot figyelembe nem veszem.

Közszolgálatban állók pályázatukat közvetlen hivatali főnökük útján tartoznak ugyanoda benyújtani. Gyula, 1932 október hó 21-én.

**Dr Márky Barna** s. k. alispán.

## Eladó ingatlanok:

24 hold az orosházi kövesut mellett.  
13 hold Gerendáson, tanyával.  
10 hold Békésen tanyával, 310.  
40 hold Sopronyon, tanyával.  
6 kvarta Jaminában, lakóházzal.  
2 okta Nagyréttben, 4 okta Kistréttben.  
27 hold Gerendáson.  
Ferenyi-u. 22 sz. 3 szobás ház.  
Perényi-u. 65. sz. 3 szobás ház.  
Révai-u. 2. sz. jókarban, 4500.  
Berzsenyi utcában 2 szobás urilakással.  
Arany-u. 5. sz. 3000 pengőért.  
Kisfaludy-u. 14. sz. 2 szobás félház.  
Reviczky-u. 29. sz. 3 szobás, olcsón.  
Nádas-sor 4. sz. új ház 4200.  
A fenti ingatlanok megvehetőek a

**Gubicza Irodánál** Andrassy-ut 20 sz. alatt,

## Nyitttér

rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

## Értesítés.

Ezúton értesitem T. ügyfeleimet, hogy Suhajda András urtól (II., Orutca 10.) barátságos uton elváltam. A mai naptól kezdve a társas viszonyt felbontottuk. A vezetésem alatt álló Suhajda soffőriskola megszűnt. A cégnek semmiféle ügyével nem foglalkozom a jövőben.

Békéscsaba, 1932 október 29-én

**Nattán István**  
okl. gépészmérnök.

## Házárverések!

A békéscsabai járásbírósnál **1932 december 5-én** reggel 9 órakor bírói árverésen eladtnak a város legforgalmasabb helyén fekvő:

**II., Andrassy-u. 32. sz. ház**  
40.900 pengő kikiáltási ár mellett,

**II., Prónay-u. 1. sz. ház**  
35.132 pengő kikiáltási ár mellett,

melyek felénél alacsonyabb áron el nem adhatók, 10% bánatpénz leteendő. Bővebb felvilágosítást ad:  
**dr Orosz István ügyvéd.**

## Kiadó

Andrassy-u. 25. sz. a.

**1 üzlethelyiség (üveges), 1 udvari 3 szobás lakás, 1 padozott és körüldezkázott széraz magtár irodával**

1933 február 1-től. — Bővebbet

## Guttmannál

**Beliczey-u. 1 szám alatt.**

Perfekt

**gép- és gyorsírónő,**  
hosszu irodai gyakorlattal, minden irodai munkában jártas,  
**délutáni elfoglaltságot keres.** Cim a kiadóban

**Fiessen elő a Körösvidékre!**

## Figyelem!

Ne dobja el rossz

## hó- és sárcipőjét

mert

a „Vulkán” gumijavító-üzem

(Békéscsaba, Andrassy-ut 7. sz. Irányi-utcai oldal, volt Papp cukrászda.)

negyvennyolc óra alatt, gőzvulkanizálással, garancia mellett,

**teljesen ujja alakítja!**

Nem hidegen ragaszt, hanem vulkanizál!

## Tűzifát,

kiváló minőségű

**magyar szenet,**

**tojás-brikettet,**

legelőbb árban házhoz szállítunk. Mielőtt szükségletét beszerezné, kérjen árajánlatot. — Telefonszám: 284.

**Vitéz Szöllösy és Weisz faterlepen.**

## Préselésre alkalmas búzaszalmát

minden mennyiségben

## veszek!

**ÖZV. PATAY GYÖRGYNÉ** Irányi-utca 13

## A KÖRÖSVIDÉK KÖNYVUDONSÁGAI

Gerely Jolán: Mai lányok utja.	4.—
Hamar Zoltán: Nonest.	3.—
Röck Gyula: A természet gyógytényezői és a szentírás.	2.50
Zugor Ernő: Buzogánygyakorlatok kézikönyve.	3.—
Marcel Agoston: Magyarok, hármasszínjáték.	6.50
D. Radványi F.: Kis német nyelvtan.	1.20
Trikál József: Az új ember.	5.—
Brisits Frigyes: Pázmány világa.	4.—
Lux Gyula: Modern nyelvtanítás.	2.80
Nadai Pál: Ház, kert, napfény.	12.—

### Magyar irodalmi ritkaságok:

Hajnal Mátyás: Jézus Szivét.	2.—
Péterfi Jenő: Dramaturgiai dolgozatai, III.	1.—
Péterfi Jenő: Dramaturgiai dolgozatai, IV.	1.50

### Athenaeum könyve:

Sigríd Undset: Pogány szerelem.	2.—
---------------------------------	-----

### Rózsaszín regény:

Marlitt: A pusztai királykisasszony	1.—
-------------------------------------	-----

### Külföldi regények:

Elisabeth Russel: Búbajos április.	2.—
Ludvig Wolf: Fel a fejfel Charley.	2.—

### 88 filléres könyvek legujabb kötetei:

Bennet: Lord Raingó.
Wodehouse: Forduljon Psmitez.
Dominik: Atlantis feltámadása.
Bennet: Fehér és piros.
Golopin: A vörös szandál.

**Megszerezhető a Körösvidék könyvkereskedésében, Szent István-tér 18. szám.**

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.